

Lista de materiales adjuntos

Cable de alimentación (1) Manual de uso (1) Declaración de conformidad (1)

Inspección y análisis de fallos

1. El personal de mantenimiento debe ser electricistas calificados, y el mantenimiento o reparación del equipo debe realizarse con el generador desenchufado de la corriente eléctrica para garantizar un mantenimiento de seguridad.
2. Cuando el cable de alimentación esté dañado, debe ser reemplazado por personal técnico calificado.
3. Si aún no puede resolver el problema o la parte relacionada con el mantenimiento después de la siguiente inspección, comuníquese con el distribuidor local o el departamento de servicio postventa de KRÜGER.

Estado	Análisis de la causa	Inspección y reparación
La máquina no funciona	<ol style="list-style-type: none">1. Puede que el temporizador no está configurado correctamente.2. Puede que el enchufe esté suelto.3. Puede que al enchufe no lleguen los 220V AC necesarios.4. Puede que el fusible esté fundido.	<ol style="list-style-type: none">1. Configure el temporizador2. Conecte el enchufe.3. Conecte a la fuente de alimentación de 220V / 50Hz.4. Reemplace por el mismo tipo de fusible.
Baja concentración de ozono en la salida de la máquina.	<ol style="list-style-type: none">1. Puede que la fuente de alimentación de alto voltaje no funcione correctamente.2. Puede que el generador de ozono esté desgastado.3. Puede que haya un cortocircuito.	<ol style="list-style-type: none">1. Si está mal, reemplace la fuente de alimentación de alto voltaje.2. Reemplace la fuente generadora de ozono.3. Verifique el cableado y los contactos internos.
Descargas en la carcasa	<ol style="list-style-type: none">1. La máquina no está conectada a tierra.2. El espacio de uso está demasiado húmedo.	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si la máquina está conectada a tierra.2. Mueva el esterilizador de ozono a un lugar seco y ventilado.

Servicio post venta y garantía

1. Los generadores de ozono KRÜGER tiene una garantía de un año desde la fecha de compra, para proporcionar la garantía debe guardar la factura o ticket de compra.
2. Si el producto tiene los siguientes fallos, KRÜGER no asumirá la obligación de garantía gratuita:
 - a. Daños causados por un ambiente demasiado húmedo (humedad \geq 85%) o por condensación de agua en la máquina.
 - b. Daños al producto causados por modificaciones no autorizadas de la estructura del producto.
 - c. Daños al producto causado por un desastre natural u otra fuerza irresistible.
 - d. No se puede proporcionar el comprobante de compra (factura o ticket).
 - e. Causados por cualquier uso inadecuado al no seguir las recomendaciones detalladas en el manual de uso.
3. En cualquier momento, puede contactar con su distribuidor o con KRÜGER para resolver cualquier duda que le surja con el funcionamiento o mantenimiento, nuestra compañía lo atenderá gustosamente.
4. En caso de mal funcionamiento del equipo, le proporcionaremos asistencia técnica en cualquier momento.
5. Si la esterilización y la desinfección no cumplen con el estándar debido a una operación incorrecta o por un fallo de la máquina, KRÜGER no se responsabiliza de los daños o perjuicios ocasionados.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD "CE"

KRÜGER TECHNOLOGY, S.L.

CON DOMICILIO EN: POLÍGONO AGUSTINOS
CALLE G - PARCELA B2 31.013
PAMPLONA (NAVARRA)

Declara bajo su propia y exclusiva responsabilidad que el producto: **GENERADOR OZONO**

MODELO:	KRDG-03-80P-12V-3
NÚMERO DE SERIE:	
AÑO DE FABRICACIÓN:	2020

Al cual se refiere esta declaración, es conforme a las siguientes Directivas:

- **Compatibilidad electromagnética 2014/30/EC EN 55014-1:2017 EN55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**
- **Baja tensión 2014/35/CEE EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 EN 62233:2008**

DIRECTOR-GERENTE
CARLOS KRÜGER

Pamplona, 09 de abril 2.020



Desinfección Ecológica con Ozono

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Esterilizador de ozono



GENERADORES DE OZONO

KRDG-03-80P-12V-3

www.kruger.es - info@kruger.es
Pol. Agustinos C/ G, Parcela B2
31013 Pamplona (SPAIN)

1. Nombre de producto

KRÜGER Generadores de ozono

2. Modelos y especificaciones

KRDG-03-80P-12V-3

3. Vida útil del generador

20000H

4. Alcance de uso

a. El principal factor viricida y bactericida de este es el ozono (O₃).
b. La desinfección de choque en aire y superficies se llevará a cabo en un espacio cerrado sin ninguna persona en la habitación, con una concentración de $\geq 20\text{mg/m}^3$ y un tiempo de acción de ≥ 30 min. El efecto de desinfección deberá cumplir los requisitos pertinentes de las especificaciones técnicas de desinfección (versión 2002).

5. Principio de esterilización

La estructura de la membrana microbiana se destruye por la oxidación del átomo de oxígeno del ozono (O₃), siendo este es el principal efecto viricida y bactericida.

6. Introducción

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de empezar a utilizarlo. Este es un generador de ozono de fácil manejo, para conseguir un ambiente limpio y sin olores por su gran poder de desinfección. Tendrá un ambiente limpio, agradable y sin olores, eliminando virus, bacterias, hongos y todo tipo de microorganismos. El Generador de Ozono portátil está construido en una robusta caja con chasis de acero inoxidable 304 y asa para su transporte, está diseñado para aplicaciones donde se requiera un generador móvil, de alta producción, pudiendo aprovecharlo tanto para tratamientos de choque como aplicaciones continuadas, en sistemas ambientales (salida mediante ventilador impulsor de aire). Con él conseguiremos desinfección y esterilización en todo tipo de locales y salas mediante el tratamiento del aire ambiente, además incorpora un temporizador para el control de producción de ozono, tanto para aplicaciones en un tiempo concreto definido por el usuario, como un funcionamiento continuo.

7. Instrucciones de seguridad

1. Este aparato está conectado a la red eléctrica, tome todas las medidas de seguridad habituales al trabajar con este tipo de aparatos. Se suministra con cable de conexión a red y fusible de protección (integrado en la base de conexión del equipo). Valor del fusible 1 A.
2. Mantenga el área a desinfectar limpia y despejada. Siempre espacios interiores.
3. No utilice el generador de ozono cerca de puntos de agua, respete una distancia mínima de 3 metros, al igual que esté fuera del alcance de líquidos envasados y que puedan ocasionar accidentes.
4. No use el aparato cerca de líquidos o gases inflamables.
5. Protéjase ante descargas eléctricas. Evitar el contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra.
6. No forzar el generador de ozono, este trabajará mejor y con mayor seguridad cuando se cumplan las normas del manual de uso.
7. No utilizar para otros fines para los cuales no ha sido diseñado.
8. Cuidar del cable de red, no tire del cable para realizar una desconexión, mantenerlo alejado del calor, aceite y bordes afilados, deberá inspeccionarlo periódicamente, en caso de ver un deterioro cámbielo inmediatamente por otro de las mismas características.
9. Desconectar el aparato cuando no se use, cuando se limpie o se revise.
10. Cualquier pieza que esté dañada debe sustituirse inmediatamente por personal cualificado.
11. No cambiar el fusible por otro de mayor amperaje, este podría producir accidentes.
12. No instalar en sitios donde las temperaturas sean de -5°C y $+50^\circ\text{C}$, comprobar que la humedad en el ambiente no sea superior al 85%.

Instalación

Asegúrese de que la toma de corriente del coche funciona o de tener acceso a fuente de alimentación externa.

Requisitos de potencia: esta máquina funciona con alimentación de 12V.

Asegúrese de conectar correctamente la máquina a la fuente de alimentación.

Después de ponerlo en marcha el olor característico del ozono indica que la máquina funciona correctamente.

Instrucciones de funcionamiento

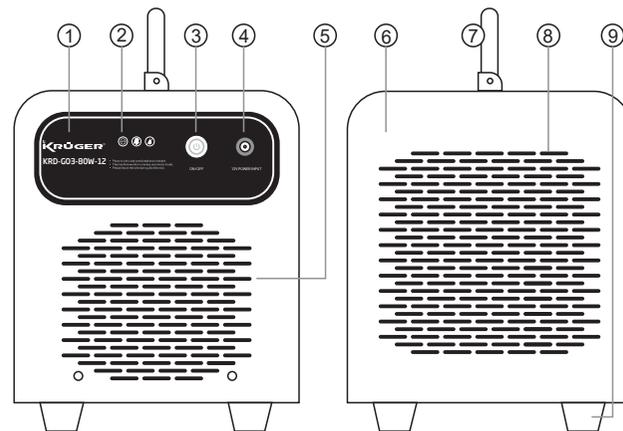
El coche debe de estar arrancado.

Conectar el cable en la toma de 12V del coche, la otra conexión debe de estar conectada en Power input 12V (4).

Presionar el botón de encendido (3).

El proceso de desinfección automático dura 10 minutos. Durante la desinfección es recomendable poner en funcionamiento el aire acondicionado del coche.

Para parar el proceso de desinfección pulse el botón (3).



① Panel de control

② Advertencias

③ Botón de encendido

④ Fuente de alimentación

⑤ Entrada de aire

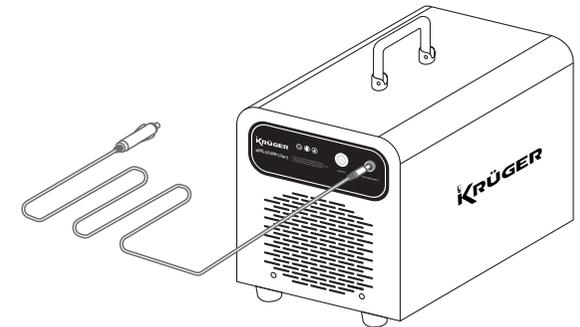
⑥ Cuerpo de acero inoxidable

⑦ Asa de transporte

⑧ Salida de ozono

⑨ Patas de apoyo

Características técnicas



Nombre de producto	Generador de ozono
Modelo	KRDG-03-80P-12V-3
Cantidad Ozono (g/h)	3
Tensión alimentación	DC 12v
Potencia (W)	80
Peso (kg)	4
Tamaño (mm)	260x150x160mm

Instalación y mantenimiento

1. Este generador de Ozono portátil se utiliza para la desinfección y esterilización de espacios. Es muy importante dejar libres las entradas y salidas de aire, ya que el ventilador interior del equipo necesita una gran aportación de aire y en caso de no tener suficiente distancia a los objetos circundantes, podría afectar el flujo de aire reduciendo la capacidad de actuación y efectividad del equipo.
2. Compruebe antes de su puesta en funcionamiento que el aparato no esté mojado ni húmedo por las partes cercanas a cualquier componente eléctrico.
3. Retire todas las piezas metálicas que estén apoyadas en el aparato.
4. No obstruir ni obstaculizar las rejillas del de refrigeración del generador de ozono.

La limpieza y mantenimiento de la máquina deben de ser realizados por personal cualificado.

NORMATIVA DE SEGURIDAD PARA UTILIZACIÓN CON PRESENCIA DE PERSONAS Y/O SERES VIVOS

Prohibido el funcionamiento (emisión de Ozono) del Generador de Ozono portátil en presencia de personas, animales, plantas y/o seres vivos. Conforme a normativa UNE 400-201. Tipo C.